

TEAVE HISPAANIAT KÜLASTAVATELE KODANIKELE

Selle dokumendi eesmärk on teavitada kodanikke nende terviseandmete töötlemisest, kui nad taotlevad Hispaanias oma kindlustajariigis välja kirjutatud toote väljastamist.

Järgnev teave esitatakse selleks, et täita Euroopa Liidu isikuandmete kaitse üldmäärusest (edaspidi „isikuandmete kaitse üldmäärus“) tulenevaid kohustusi teavitada kodanikke nende isikuandmete töötlemisest.

Mis on e-tervise digiteenuste taristu?

E-tervise digiteenuste taristu (eHDSI) on osa „Minu tervis @ EL“ (My Health @ EU) teenustest, mis pakuvad Euroopa kodanikele turvalist ja lihtsat viisi oma terviseandmete elektrooniliseks edastamiseks teistesse liikmesriikidesse, kui nad vajavad välismaal olles tervishoiuteenuseid, sealhulgas ravimite väljastamist. Patsiendi andmed edastatakse tervishoiutöötajatele nendes Euroopa Liidu (EL) riikides, kus patsienti ravitakse või talle ravimeid väljastatakse. Isikuandmeid töödeldakse selle riigi seaduste kohaselt, kus tervishoiuteenust taotletakse (käesoleval juhul Hispaania).

Meie töödeldavate andmete kategooria

Digiresept ja selle alusel ravimi väljastamine teenuse „Minu tervis @ EL“ kaudu võimaldavad igas Hispaania apteegis väljastada ravimi, mille on välja kirjutanud teie kindlustajariigi tervishoiutöötaja. Digiresept sisaldab kõiki ohutuks väljastamiseks vajalikke andmeid ja kogu teavet – retsepti väljakirjutaja, patsiendi ja välja kirjutatud toote tuvastusandmeid. Digiresepti alusel ravimi väljastamine hõlmab teavet väljastatava toote kohta.

See teave on kättesaadav ulatuses, milles teie isikuandmed on teie riigi poolt juba registreeritud ja elektrooniliselt esitatud. Soovi korral võite konsulteerida oma riigi teenuseosutajaga.

Millisel eesmärgil teie andmeid töödeldakse?

Teie kindlustajariigis välja antud digireseptis sisalduvaid terviseandmeid töötlevad Hispaania apteegitöötajad, et tagada välja kirjutatud ravimite väljastamine, kui te selleks soovi avaldate. Teavet digiresepti alusel ravimi väljastamise kohta säilitab apteek kolm kuud ja autonoomse piirkonna tervishoiuteenistuse infosüsteemid säilitavad seda teavet ajaperioodi jooksul, mis on vajalik selleks, et täita 24. juuli 2015. aasta kuninglikus seadusandlikus dekreedis 1/2015 ning 17. detsembri 2010. aasta retsepte ja nende väljastamiskorda käsitlevas kuninglikus dekreedis 1718/2010 sätestatud.

Eelmainitud sõltumata säilitame erandjuhtudel, kui selleks on õiguslik alus (nt käimasolev kuriteo uurimine, rahvatervis, epidemioloogia, ravi parandamise eesmärgil kogutav statistika jms), teie andmeid nii kaua, kui vaja.

Kellel on juurdepääs teie andmetele?

Juurdepääs teie terviseandmetele antakse apteegitöötajatele, kellele kehtib ametisaladuse hoidmise kohustus. Meie spetsialistid omavad nõuetekohast teavet, koolitust ja volitusi ning neil on juurdepääs teie andmetele üksnes selleks, et täita ravimite väljastamisega seotud ülesandeid ning sellest tulenevaid ja muid seaduses sätestatud õiguslikke kohustusi.

Teie digiresepti andmed edastatakse turvalise tehnilise portaali kaudu, mille tagab iga riigi määratud e-tervise (eHealth) andmete vahetamise riiklik kontaktpunkt. Hispaania puhul haldab teie andmeid vastu võtvat tehnilist portaali

tervishoiuministeerium, kes omakorda vastutab teabe edastamise eest selle Hispaania piirkonna tervishoiuteenistusele, mille alla kuulub apteek, kus te ravimi digiretsepti alusel välja võtate, ning mis edastab selle asjaomasele apteegile. Nii ministeerium kui ka piirkonnad on allkirjastanud andmekaitseõuete täitmiseks vajalikud lepingud.

Tervishoiuministeerium ei vastuta eri piirkondade tervishoiuteenistustes töödeldavate terviseandmete eest.

Apteek, kus te digiretsepti alusel ravimeid välja võtate, vastutab teie terviseandmete töötlemise eest eespool nimetatud eesmärkidel.

Mis on teie isikuandmete töötlemise õiguslik alus?

Digiretseptide ja nende alusel ravimite väljastamise käsitlemise õiguslik alus on ELi piiriülese tervishoiu direktiivis 2011/24/EL sätestatud kohustused ja neid üle võttev Hispaania õigusakt (7. veebruari 2014. aasta kuninglik dekreet 81/2014, millega täidetakse Hispaania riigi õiguslikku kohustust võimaldada digiretseptide vastastikust tunnustamist ELi liikmesriikide vahel ja Euroopa kodanike piiriülese ravi järjepidevust).

Digiretseptide ja nende alusel ravimite väljastamisega seotud terviseandmete töötlemine on Hispaanias lubatud, et tagada kõrged tervishoiu- ja ravimiteenuste kvaliteedi- ja ohutusstandardid, ning töötlejaks on spetsialist, kelle suhtes kehtib ametisadaluse hoidmise kohustus. Teie andmeid võib töödelda ka avalikes huvides rahvatervise valdkonnas või juhul, kui see on vajalik avalikes huvides toimuva arhiveerimise, teadus- või ajaloouringute või statistika eesmärgil. Igal ajahetkel kohaldatakse tehnilisi ja julgeolekumeetmeid, mis on sätestatud riiklikus julgeolekuraamistikus (8. jaanuari 2010. aasta kuninglik dekreet 3/2010, millega reguleeritakse riiklikku julgeolekuraamistikku e-halduse valdkonnas).

Teie andmeid töödeldakse alati kooskõlas järgmiste sätetega: isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 6 lõike 1 punktid c, d ja e, artikli 9 lõike 2 punktid h, i ja j ning 5. detsembri 2018. aasta andmekaitse ja digitaalsete õiguste kaitsemeetmeid käsitleva alusseaduse nr 3/2018 lisa sätte 17.

Kus ja kui kaua teie andmeid säilitatakse?

Terviseandmeid säilitatakse piirkonna tervishoiuteenistustes ja apteekides. Teie terviseandmete säilitamise suhtes Hispaanias kohaldatakse 17. detsembri 2010. aasta retsepte ja nende väljastamiskorda käsitleva kuningliku dekreediga 1718/2010 artikleid 7, 11 ja 18 ning piirkondlike rakendusaktide sätteid. Andmete apteegis säilitamise aeg ei tohi ületada kolme kuud. Pikemaajalist säilitamistähtaegu võib kohaldada avalikes huvides toimuva arhiveerimise, teadusuuringute või statistika eesmärgil, mille puhul kohaldatakse muu hulgas asjakohaseid privaatsuse kaitsmise meetmeid, nagu isikuandmete anonüümseks muutmise.

Millised on teie õigused?

Teil on õigus vajaduse korral andmetega tutvuda, neid parandada, kustutada, vaidlustada ja piirata nende töötlemist vastutava töötleja juures riiklikul tasandil või piirkonnas, kus te oma ravimi välja võtsite, või vastutava töötleja juures oma päritoluriigis, kus teie digiretsept väljastati. Selleks peate vastavas vormis pöörduma kirjalikult vastutava töötleja poole, kasutades Hispaania puhul veebiportaalis kättesaadavat vormi. Riiklike ja autonoomsete piirkondade vastutavate töötlejate kontaktandmed on toodud allpool.

Täpsemalt on teil õigus:

- a) tutvuda oma andmetega igal ajal, esitades taotluse vastutavale töötlejale;
- b) parandada ebaõigeid andmeid;
- c) piirata oma andmete töötlemist ja esitada selle kohta vastuväiteid teie konkreetse olukorraga seotud põhjustel kooskõlas isikuandmete kaitse üldmääruse artikliga 21;
- d) kui te ei ole saanud oma õigusi kasutada, siis esitada kaebusi või taotlusi Hispaania järelevalveasutusele ([Hispaania andmekaitseamet](#)) või järgmistele [riiklikele andmekaitseasutustele](#);

- e) taotleda tõhusat õiguskaitset vastutava töötaja või volitatud töötaja vastu;
- f) nõuda hüvitist ja vastutust isikuandmete kaitse üldmääruse artikli 82 tähenduses.

Lisateavet piiriüleste tervishoiuteenuste kõikide asjaolude kohta saab Hispaania riiklikust kontaktpunktist järgmisel aadressil: <https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/home.htm>

Teave kaebuste esitamise kohta on kättesaadav järgmisel aadressil: <https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/infReparRecl.htm>

Vastutava töötaja kontaktandmed

Piirkondlikul tasandil:

võtke ühendust vastava autonoomse piirkonna tervishoiuteenistuse või riikliku terviseametiga INGESA:

<https://www.sanidad.gob.es/organizacion/ccaa/directorio/home.htm>

Riiklikul tasandil:

tervishoiuministeerium, terviseteadete allpeadirektoraat,

Paseo del Prado 18–20, 28014 Madrid,

e-post: delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es

Õiguste kasutamise veebivorm:

https://www.sanidad.gob.es/servCiudadanos/proteccionDatos/docs/Formulario_DPD_MSCBS.pdf

Dokumendi lõpp.